

APPRENONS LE FRANÇAIS

Au musée



SOMMAIRE:

Apprenons le français au musée	2-3
Introduction	4-5
La galerie nationale Dimitri Chevardnadzé	6
Niko Pirosmani	7
Activité 1 « Vous êtes au musée », fiche pédagogique	8
Activité 1, cartes plastifiées pour l'Activité 1	9
Activité 2 « Le comportement au musée », fiche pédagogique	10
Activité 2, cartes plastifiées pour l'Activité 2	11
Activité 3 « Travail avec des tableaux », fiche pédagogique (A et B).....	12
Tableaux sélectionnés	13
Aide-mémoire	14
Fiche aide-mémoire	15
Activité 3 « Travail avec des tableaux », fiche de l'élève (C et D)	16
Activité 3 « Travail avec des tableaux », fiche de l'élève (C et D), corrigés.....	17
Détail 1, (le chameau)	18
Détail 2, (le chien)	19
Détail 3, (le cerf)	20
Détail 4, (le lion)	21
Activité 4 « Trouvez les animaux », fiche pédagogique	22
Activité 4 « Trouvez les animaux », fiche N°1	23
Activité 4 « Trouvez les animaux », corrigés.....	24
Activité 5 « De quelle couleur..... ? », fiche pédagogique.....	25
Activité 5 « De quelle couleur..... ? », fiche N°2	26
Activité 5 « De quelle couleur... ? », corrigés.....	27
Bilan, fiche pédagogique.....	28
Bilan, fiche N°3	29



APPRENONS LE FRANÇAIS AU MUSÉE

Avec le projet « Apprenons le français au musée », le Musée National de Géorgie et l'Institut Français de Géorgie proposent aux élèves des écoles une nouvelle approche de l'apprentissage de la langue française qui s'appuie sur les ressources patrimoniales du musée.

Cela va se traduire par des animations destinées à des classes francophones des écoles de Géorgie auxquelles il sera proposé de découvrir, en français, différents thèmes de la vie quotidienne sur la base des oeuvres exposées au Musée National. Ce programme vise les élèves des écoles de Géorgie âgés de 7 à 13 ans.

Dans ce cadre, un programme d'activités éducatives et interactives a été élaboré. Pour l'année 2016, les sujets choisis sont « les couleurs » et « les animaux ». Ces activités se dérouleront sous forme d'ateliers d'une heure qui auront lieu dans l'espace d'expositions de la Galerie Nationale Dimitri Chevardnadzé.

Dans un premier temps, les animations seront réalisées par une enseignante de l'Institut Français de Géorgie, dans un deuxième temps, à partir de 2017, des professeurs des écoles pourront animer les ateliers eux-mêmes sur réservation auprès du Musée National.

Je remercie très vivement le directeur du Musée National, David Lortkipanidzé, et toute son équipe, de nous donner ainsi la possibilité de faire de son établissement un nouvel espace éducatif francophone.

Jean-Ives Lavoir,

Directeur de l'Institut Français de Géorgie

შევისწავლოთ ფრანგული ენა მუზეუმში

პროექტით „შევისწავლოთ ფრანგული ენა მუზეუმში“ საქართველოს ეროვნული მუზეუმი და საქართველოს ფრანგული ინსტიტუტი სკოლის მოსწავლეებს სთავაზობენ ფრანგული ენის შესწავლის ახლებულ მეთოდს, რომელიც მუზეუმში დაცულ მემკვიდრეობას ეფუძნება.

საქართველოს სკოლების ფრანგულენოვან კლასებს, ანიმაციების საშუალებით, შესთავაზებენ ეროვნულ მუზეუმში დაცული ექსპონატების საფუძველზე ყოველდღიური ცხოვრების სხვადასხვა თემების გაცნობას ფრანგულ ენაზე. პროგრამის სამიზნე ჯგუფებია საქართველოს სკოლების 7-13 წლის მოსწავლეები.

პროგრამის ფარგლებში შემუშავებულ იქნა საგანმანათლებლო და ინტერაქციული აქტივობები. 2016 წლისთვის შერჩეული თემებია „ფერები“ და „ცხოველები“. აქტივობები ჩატარდება დიმიტრი შევარდნაძის სახელობის ეროვნული გალერეის საგამოფენო სივრცეში ერთსაათიანი სახელოსნოების ფორმატით.

საწყის ეტაპზე ანიმაციებს წარუძღვება საქართველოს ფრანგული ინსტიტუტის პედაგოგი ხოლო შემდგომ, 2017 წლიდან, სკოლის მასწავლებლები თვითონ შეძლებენ სახელოსნოების ჩატარებას მუზეუმში, წინასწარი დაჯავშნის საფუძველზე. გულითად მადლობას ვუხდით საქართველოს ეროვნული მუზეუმის დირექტორს ბატონ დავით ლორთქიფანიძეს და მთელს მის გუნდს, რომელთაც მუზეუმის ახალ ფრანგულენოვან საგანმანათლებლო სივრცედ გადაქცევის შესაძლებლობა მოგვცეს.

ჟან-ივ ლავუარი,
საქართველოს ფრანგული
ინსტიტუტის დირექტორი



NOUVEAU PROGRAMME ÉDUCATIF – « APPRENONS LE FRANÇAIS AU MUSÉE »

L'étroit partenariat entre l'Institut Français de Géorgie et le Musée National de Géorgie dure déjà depuis plus de 15 ans.

En 2002, le Centre culturel Alexandre Dumas s'est installé dans les locaux du Musée National. Son inauguration en Géorgie est devenue possible grâce à l'effort de l'Ambassade de France en Géorgie. Les présidents des parlements français et géorgien ont assisté à cet événement phare.

Nos deux institutions sont au service du développement des relations culturelles entre deux pays. Expositions, conférences scientifiques, stages bilatéraux destinés aux spécialistes sont organisés dans le cadre de ce partenariat.

A présent, nous vous présentons un projet commun pour l'apprentissage de la langue française à travers les expositions du musée. Une initiative analogue a été mise en place, il y a quelques années avec l'Institut Goethe, notre partenaire stratégique et bénéficie toujours d'un grand succès.

Le Musée National de Géorgie est heureux de constater l'élargissement de cette expérience réussie, cette fois-ci, en partenariat avec l'Institut Français. J'espère que le projet en question va favoriser la connaissance du Musée National et l'apprentissage de la langue française au sein du jeune public.

David Lortkipanidzé

Directeur Général du Musée National de Géorgie

ახალი საბანგანათლებლო პროგრამა - „ვისწავლოთ ფრანგული მუზეუმში“

საქართველოს ფრანგულ ინსტიტუტსა და საქართველოს ეროვნულ მუზეუმს შორის მჭიდრო თანამშრომლობა 15 წელზე მეტს ითვლის.

2002 წელს ჩვენი მუზეუმის შენობაში დაიდო ბინა ალექსანდრე დიუმას ფრანგული კულტურის ცენტრმა, რომლის საქართველოში გახსნაც საფრანგეთის საელჩოს ძალისხმევით გახდა შესაძლებელი. ამ ღირსშესანიშნავ მოვლენას დაესწრნენ საფრანგეთისა და საქართველოს პარლამენტების მეთაურები.

ჩვენი ინსტიტუციები ემსახურებიან ორ ქვეყანას შორის მრავალმხრივი კულტურული ურთიერთობების განვითარების საქმეს. თანამშრომლობის ფარგლებში ეწყობა გამოფენები, სამეცნიერო კონფერენციები, საჯარო ლექციები, სპეციალისტთა ორმხრივი სტაჟირებები და სხვ.

ამჟამად წარმოგიდგენთ ერთობლივ პროექტს, რომელიც გულისხმობს ფრანგული ენის სწავლებას მუზეუმის ექსპოზიციის მეშვეობით. ანალოგიური ინიციატივა პირველად რამდენიმე წლის წინ დაინერგა ჩვენს სტრატეგიულ პარტნიორთან თბილისის გოეთეს ინსტიტუტთან და დღემდე დიდი წარმატებით სარგებლობს.

საქართველოს ეროვნული მუზეუმი მოხარულია, რომ ეს წარმატებული გამოცდილება ვითარდება და ახლა უკვე ფრანგულ ინსტიტუტთან თანამშრომლობით განხორციელდება. იმედი მაქვს, რომ აღნიშნული პროექტი მოსწავლე-სტუდენტებს შორის ხელს შეუწყობს როგორც ეროვნული მუზეუმის, ასევე ფრანგული ენის უკეთ გაცნობასა და პოპულარიზაციას.

დავით ლორთქიფანიძე

საქართველოს ეროვნული მუზეუმის გენერალური დირექტორი



INTRODUCTION

« Apprenons le français au musée »

Thème : les animaux et les couleurs

Public : enfants-ados de 7 à 13 ans, max. 20 personnes

Niveau : A1-A2

Durée : 1h-1h20

Lieu : Galerie Nationale de Tbilissi (la Galerie Bleue)



INTRODUCTION

Thèmes : Les animaux et les couleurs.

Le programme éducatif « Apprenons le français au musée » a été conçu par le Musée National avec la collaboration de l'Institut Français de Géorgie.

Le projet a pour objectif de faire découvrir les oeuvres de la Galerie grâce à des activités ludiques en langue française. Il vise à rendre le programme scolaire plus attrayant pour les élèves, notamment le français et les disciplines artistiques.

Les collections exposées permettent ainsi à la fois un travail linguistique et de sensibilisation à l'art pictural.

Le but du musée est de contribuer à la popularisation de l'art et du patrimoine culturel national ainsi qu'à l'approfondissement des programmes scolaires.

Nous avons choisi deux thèmes - les animaux et les couleurs. En effet, Niko Pirosmani peignait avec une attention particulière les animaux et les représentait avec des couleurs simples. Les thèmes choisis sont aussi intéressants du point de vue de l'apprentissage : le travail sur les thèmes des animaux et des couleurs, adapté à des groupes d'âges différents, enrichit le vocabulaire et aide les élèves à s'exprimer plus aisément en français.

Nous espérons que cette méthode à la fois intéressante et originale inspirera les enseignants dans leur travail pédagogique.

Afin de participer au programme, veuillez vous inscrire à l'avance auprès de l'administration de l'Institut Français au **2 92 2855** ou **2 93 4458**

Courriel : info@institutfrancais.ge

Lieu : Galerie Nationale de Tbilissi (la Galerie Bleue)

Objectifs:

- s'exprimer et argumenter en français
- travailler le vocabulaire sur les thèmes donnés - (décrire les locaux, les tableaux)
- travailler sur l'expression orale
- savoir donner son opinion en français
- comparer le monde du peintre avec la réalité

Matériel:

- cartes plastifiées
- photos des tableaux (les détails)
- fiches à télécharger

Public : élèves de 7 à 13 ans, de niveau A1

Durée de la visite : 1h-1h20

Matériel pédagogique à télécharger : www.institutfrancais.ge • www.museum.ge

NOUS VOUS SOUHAITONS UNE AGRÉABLE VISITE!

Ana Kuntelia - Institut Français de Géorgie

Nino Bakanidzé - Musée National de Géorgie

Nana Liluashvili - Musée National de Géorgie



LA GALERIE NATIONALE DIMITRI CHEVARDNADZÉ

Depuis 2007 la Galerie Nationale fait partie du Musée National de Géorgie. En 1888, suite à une décision de l'empereur russe, la cathédrale de la Gloire, musée d'histoire militaire, a été édifée à Tbilissi. Ce bâtiment devait devenir le symbole de la puissance militaire russe. En effet, il représentait une galerie de portraits de la Cour impériale et de l'armée où étaient également exposés les tableaux de scènes de guerre reflétant la conquête du Caucase. Le musée a été inauguré en grande pompe en 1907. Il a cessé son activité juste avant le déclenchement de la Première Guerre Mondiale et ses expositions ont été entièrement évacuées.

Grâce aux efforts de Dimitri Chevardnadzé, l'espace des expositions du musée militaire restant sans fonction a été transformé en une galerie nationale de peinture. Le bâtiment a donc retrouvé sa nouvelle vocation, le contenu des expositions a changé... Des oeuvres d'arts plastiques de la nouvelle époque venant de Géorgie ainsi que de l'étranger y ont été exposées. La collection était composée de portraits géorgiens des XVIII-XIX siècles, d'oeuvres d'artistes russes et occidentaux, de pièces uniques de l'art persan et de la peinture contemporaine géorgienne.

En 1988, l'Union des Musées et des Espaces d'expositions, la Galerie Nationale de peinture, a été créée. Elle a réuni les salles d'expositions géorgiennes, les galeries de peinture et la Maison des peintres. Le Musée d'art moderne représentait l'institution principale de cette Union. Le Musée créé sur la base de fonds existants a aménagé le bâtiment avec sa propre exposition. Le vernissage du Musée d'Art Moderne a eu lieu en 1989.

Aujourd'hui, la Galerie fait partie du Musée National et porte le nom de Dimitri Chevardnadzé. Son deuxième étage est dédié aux peintres et sculpteurs géorgiens de la première moitié du XX siècle : Niko Pirosmani, David Kakabadzé, Lado Goudiachvili et Jakob Nikoladzé. Les salles du premier étage sont destinées à la popularisation d'artistes géorgiens et étrangers.



La Galerie en 1888

NIKO PIROSMANI

Célèbre peintre autodidacte, Niko PIROSMANI est né en 1862 dans une famille paysanne dans le village de Mirzaani, en Kakheti. Devenu orphelin, il passera toute sa vie dans la capitale, Tbilissi. Cependant, il n'oublia jamais ses premières impressions de la campagne géorgienne. Il commença par décorer les murs des bistros, des brasseries, des restaurants, des ateliers d'artisans et créa des tableaux et des enseignes pour les clients.

Il a exercé plusieurs métiers avant de se pencher définitivement vers la peinture : créateur d'enseignes, employé de chemin de fer, commerçant. Il a manifesté un intérêt pour la peinture dès son plus jeune âge. Il trouvait son inspiration dans l'art populaire, les icônes, les peintures monumentales médiévales, tout en développant son style unique. Niko PIROSMANI peignait dans un style naïf, à l'huile sur toile cirée, carton, ou fer blanc. Ses tableaux représentent des portraits, des animaux, des paysages, des natures mortes. Ils illustrent les scènes de la vie quotidienne, les fêtes, le travail, la chasse, etc.

Niko PIROSMANI est décédé le 9 avril 1918 dans une cave, près de la gare ferroviaire, dans la rue qui porte aujourd'hui son nom. Le peintre a été enterré au cimetière de St Pierre et Paul (Koukia). L'emplacement exact de sa tombe est inconnu.

Les oeuvres de PIROSMANI ont été redécouvertes en 1912 par le peintre français Mikhaïl Le Dentu et les frères Iliia et Cyril Zdanevitch. En janvier 1913, pour la première fois, quatre de ses tableaux ont été exposés à Moscou. En 1916, les frères Zdanevitch exposent des tableaux de PIROSMANI dans l'appartement de leurs parents à Tbilissi. L'oeuvre de PIROSMANI n'a été reconnue qu'après sa mort. Depuis, ses travaux ont été exposés de nombreuses fois en Géorgie et à l'étranger. En 1969, les oeuvres de PIROSMANI ont été exposées au Musée du Louvre. 1996 a été déclaré par l'UNESCO l'Année PIROSMANI.



ACTIVITÉ 1

« Qu'y a-t-il au musée ? »

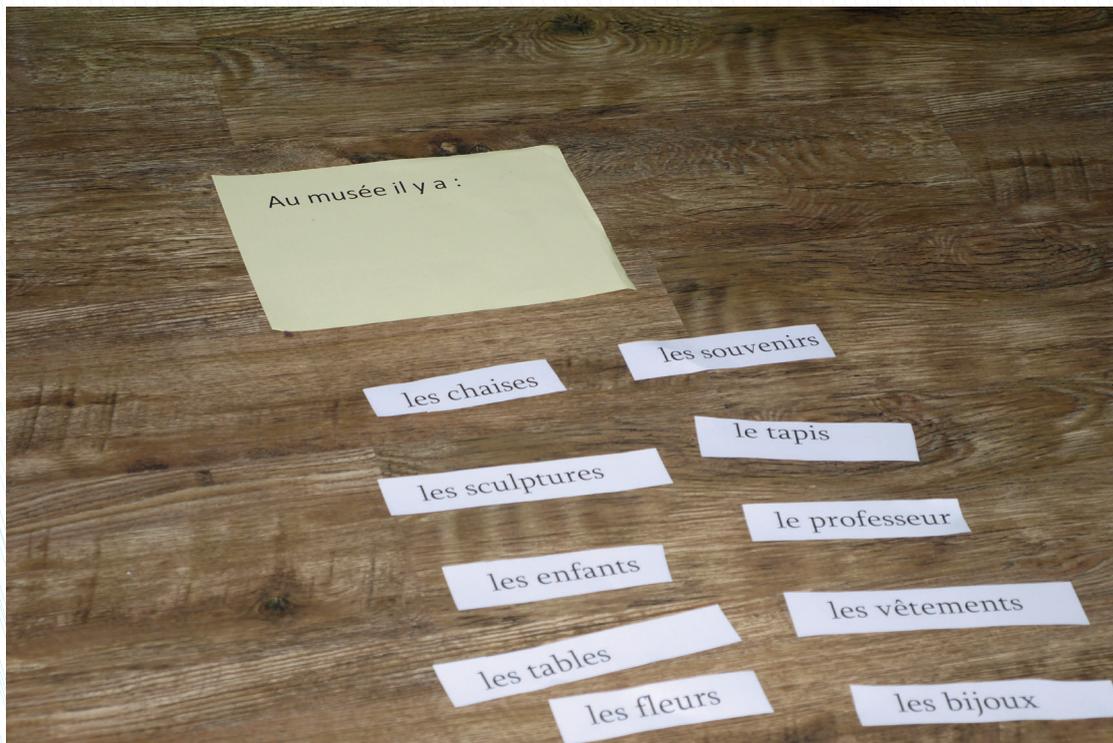
Type de travail : collectif

Matériel : cartes plastifiées, (tapis)

Déroulement : Les élèves s'installent sur les tapis. L'enseignant pose des questions aux élèves : « Vous êtes au musée, qu'est-ce que vous voyez ? A votre avis, qu'est-ce qu'il y a au musée ? ». Les élèves s'expriment. Ensuite, l'enseignant donne aux élèves les cartes plastifiées (2 par personne). Les élèves les lisent à haute voix et discutent (par ex : Il y a des murs au musée, il n'y a pas de bananes au musée »...

Durée : environ 10 minutes

Les cartes plastifiées sont dans la boîte du musée sous le nom Activité 1 (40 cartes)



Fait par
Ana Kuntelia



LES CARTES PLASTIFIÉES POUR L'ACTIVITÉ N°1

les chaises les tables
les tableaux les sculptures les murs
les fenêtres les cartes postales
le stylo la direction le professeur l'ordinateur
le porte-manteau les livres le guide le banc la porte
la chambre le lit les fleurs
du poulet les vêtements le micro le ballon
les policiers les souvenirs
les meubles les pantoufles
les enfants la télé la glace
les toilettes le tapis le silence
l'exposition les bijoux les excursions
les médailles le vase le café
le roi



ACTIVITÉ 2

« Le comportement au musée »

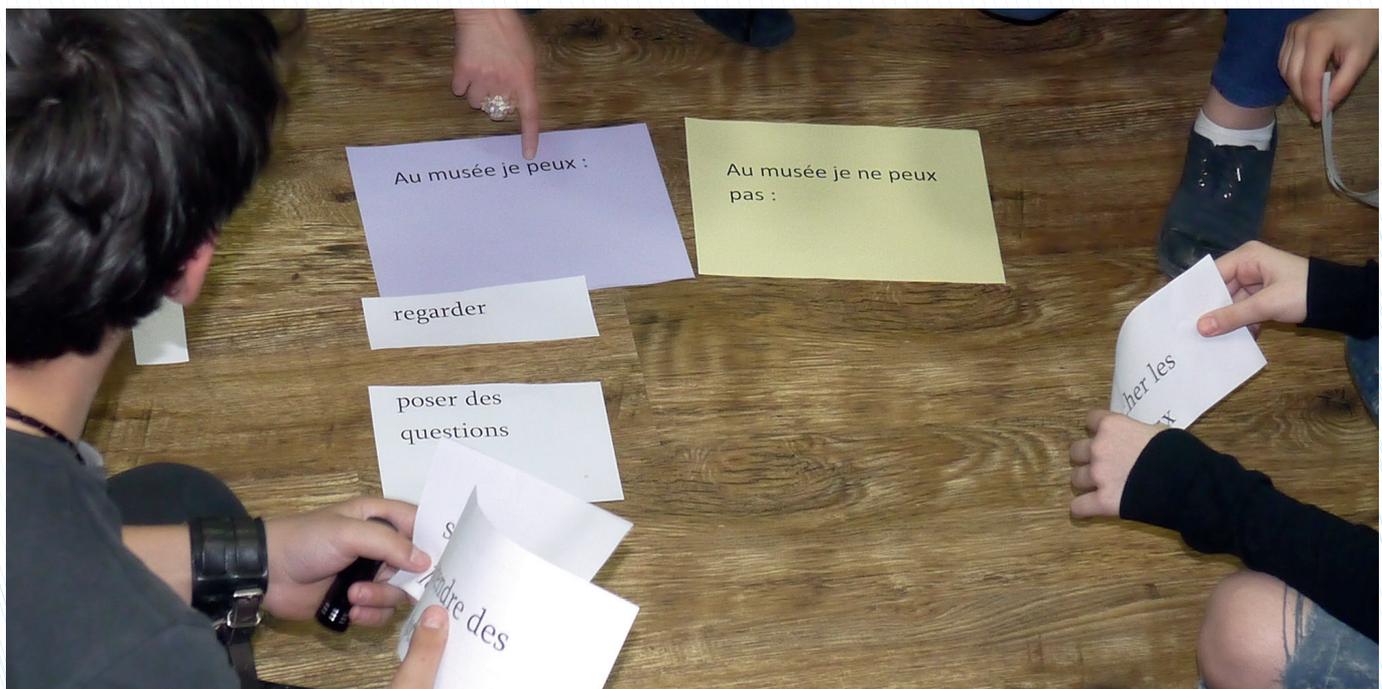
Type de travail : collectif

Matériel : les cartes plastifiées (verbes à l'infinitif), deux feuilles de format A4 « Au musée, je peux », « Au musée, je ne peux pas », tapis

Déroulement : L'enseignant pose la question aux élèves : « A votre avis, qu'est-ce que nous pouvons faire au musée ? ». Les élèves s'expriment. Après, l'enseignant distribue les cartes plastifiées aux élèves (1 par personne). Les élèves les lisent à haute voix, discutent et placent les cartes dans la bonne colonne. Les élèves peuvent ensuite lire les phrases entières à haute voix.

Durée : environ 10 minutes

Les cartes sont dans la boîte sous le nom Activité 2 (20 cartes)



Fait par
Ana Kuntelia



Schéma de l'activité N°2

« LE COMPORTEMENT AU MUSÉE »

Au musée, je peux :

regarder

Au musée, je ne peux pas :

fumer

montrer

faire du vélo

fumer

filmer

manger

prendre des photos avec une flash

toucher les tableaux

mâcher du chewing-gum

prendre des notes

courir

m'appuyer contre les murs

poser des questions

comparer

regarder

acheter des souvenirs

donner mon avis

parler au téléphone

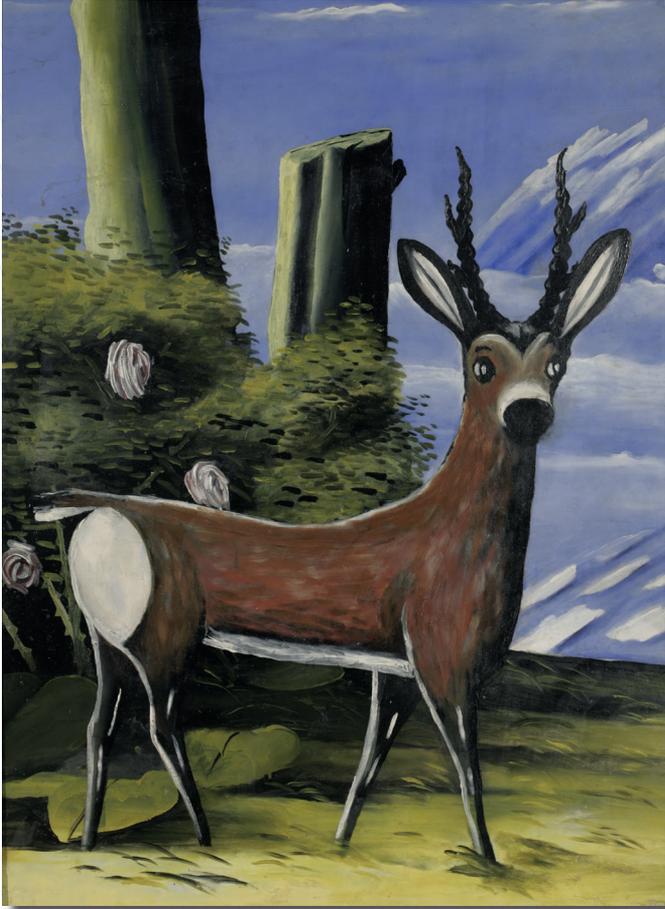
boire

observer

emmener des animaux



LES TABLEAUX SÉLECTIONNÉS DE L'EXPOSITION PERMANENTE DU MUSÉE



Le cerf



L'élèveur de chameaux



Le lion et le soleil



La fête dans les vignes



ACTIVITÉ 3

« Trouvez le tableau »

Type de travail : en groupes (4-5 élèves), individuel

Matériel : détails du tableau plastifiés (4 feuilles format A4), fiches individuelles AIDE-MÉMOIRE

Déroulement :

Activité A :

L'enseignant demande aux élèves : « Aimez-vous les animaux ? Pourriez-vous décrire un animal ? etc... ». Il donne aux élèves les fiches AIDE-MÉMOIRE. Les élèves doivent remplir la fiche avec les mots donnés. Après, ils vont utiliser leurs fiches pour l'activité B.

Activité B :

L'enseignant fait une petite présentation de Niko Pirosmani et donne le sujet de travail « Les animaux ». Il propose aux élèves de se diviser en groupes et donne une photo avec un détail du tableau et une fiche AIDE-MÉMOIRE. Les élèves doivent le trouver et le présenter aux autres. L'enseignant les aide en posant des questions (si nécessaire). Après les élèves donnent leurs avis sur les tableaux.

Durée : environ 15 -20 minutes (recherche et présentation)

Les fiches sont dans la boîte sous le nom Activité 3 :

Si l'enseignant n'a pas le temps pour l'Activité A, il peut donner aux élèves la fiche AIDE-MÉMOIRE déjà faite et plastifiée pour qu'ils puissent l'utiliser pendant le travail.

Pour aller plus loin (devoir à faire en classe)

Pour continuer le travail en classe, l'enseignant peut donner aux élèves la fiche **Activités C et D**, comme devoir à la maison.

Détail N°1 - le chameau

Détail N°2 - le chien

Détail N°3 - le cerf

Détail N°4 - le lion

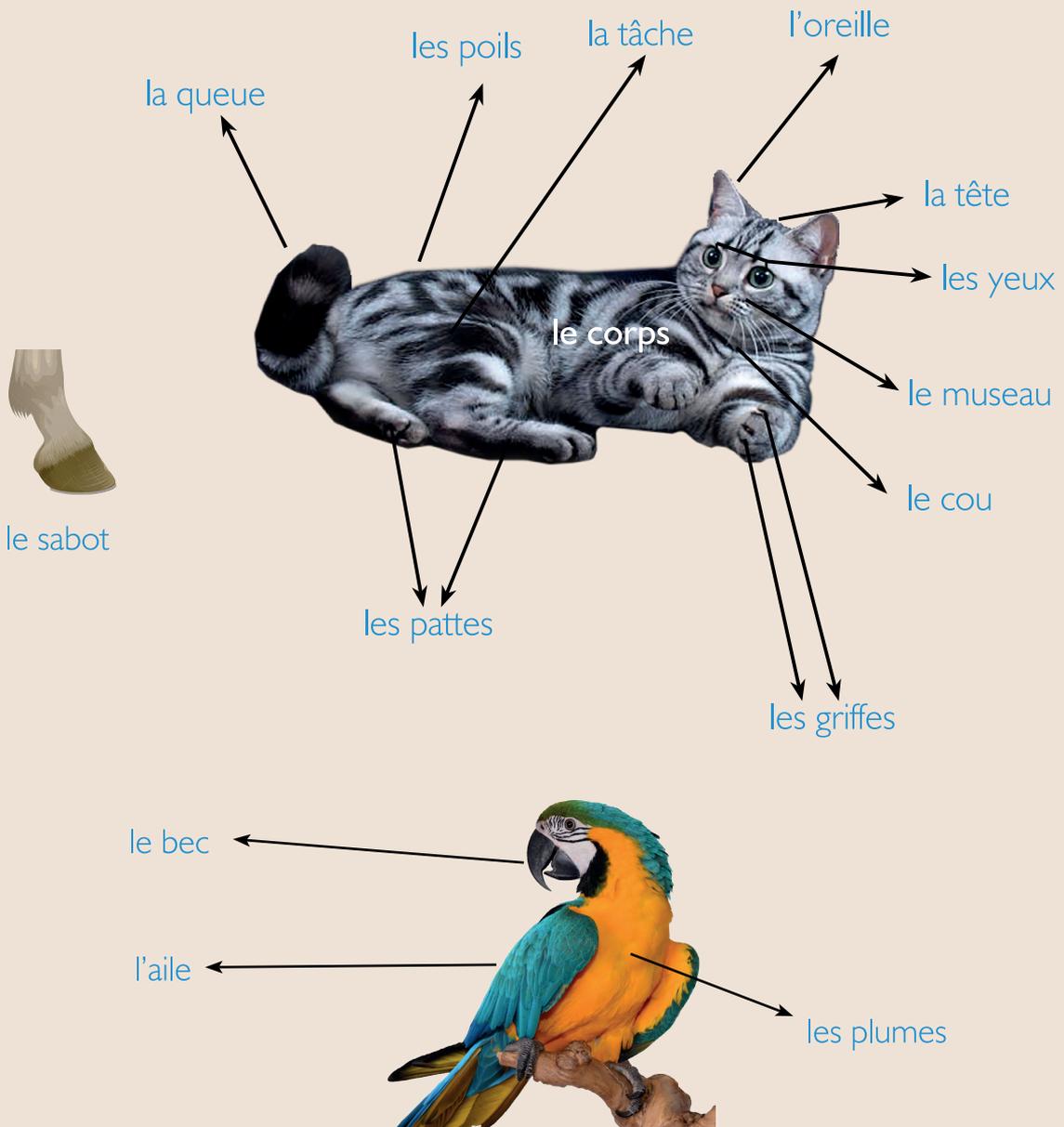
Les cartes sont dans la boîte sous le nom Activité 2 (20cartes)

Fait par
Ana Kuntelia



AIDE-MÉMOIRE

LES PARTIES DU CORPS DES ANIMAUX



Fait par
Ana Kuntelia

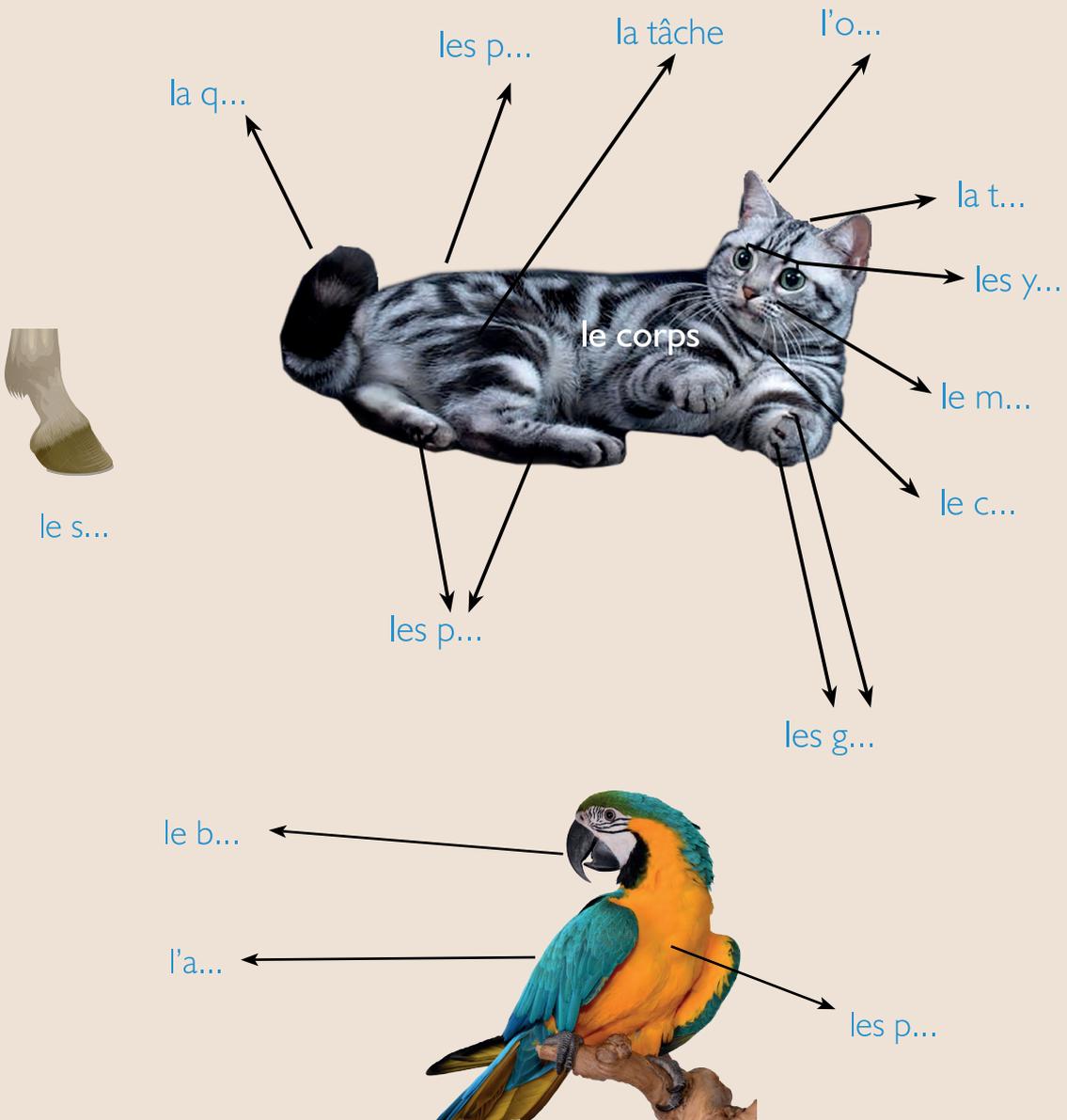


FICHE AIDE-MÉMOIRE

Complète le dessin avec les mots donnés :

le sabot, la queue, les poils, l'oreille, la tête, les yeux, le museau, le cou, les griffes, les pattes, le bec, l'aile, les plumes

LES PARTIES DU CORPS DES ANIMAUX



Fait par
Ana Kuntelia

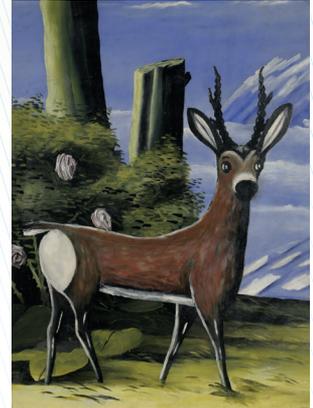


ACTIVITÉ C

Exercice 1. LE CERF

Complète la description du tableau avec les mots donnés :

bleu, sauvage, oreilles, cornes, queue, pattes, yeux, debout, montagnes :



Le cerf est un animal Il est marron, il a 4 ,
une petite blanche et marron. Il a 2 longues
et 2 grandes pour bien écouter. Ses
sont grands et tristes. Il est devant les Le ciel est

Exercice 2. LE CHIEN

Complète la description du tableau avec les mots donnés :

queue, domestique, museau, pattes, yeux, tâches, langue, assis :



Le chien est un animal Il est blanc avec des
marron. Il a une longue et 4
blanches. Son est long. Il a des
ronds et il tire la Il est devant la table. Il est très gentil.

ACTIVITÉ D

Comment « parlent » les animaux ?

Relie les mots :

- | | | |
|------------------------------------|---|----------------------------------------------|
| Un oiseau <input type="checkbox"/> | → | <input type="checkbox"/> bêle |
| Un chien <input type="checkbox"/> | | <input type="checkbox"/> miaule |
| Une vache <input type="checkbox"/> | | <input type="checkbox"/> chante |
| Un lion <input type="checkbox"/> | | <input type="checkbox"/> rugit |
| Un coq <input type="checkbox"/> | | <input type="checkbox"/> hennit |
| Un cheval <input type="checkbox"/> | | <input type="checkbox"/> chante « cocorico » |
| Un chat <input type="checkbox"/> | | <input type="checkbox"/> beugle |
| Un mouton <input type="checkbox"/> | | <input type="checkbox"/> aboie |

Fait par
Ana Kuntelia



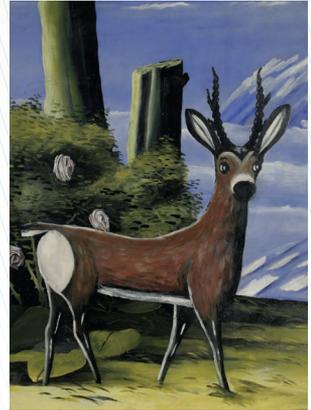
Corrigés

ACTIVITÉ C

Exercice 1. LE CERF

Complète la description du tableau avec les mots donnés :

bleu, sauvage, oreilles, cornes, queue, pattes, yeux, debout, montagnes :



Le cerf est un animal **sauvage**. Il est marron, il a 4 **pattes**, une petite **queue** blanche et marron. Il a 2 longues **cornes** et 2 grandes **oreilles** pour bien écouter. Ses **yeux** sont grands et tristes. Il est **debout** devant les **montagnes**.

Le ciel est **bleu**.

Exercice 2. LE CHIEN

Complète la description du tableau avec les mots donnés :

queue, domestique, museau, pattes, yeux, tâches, langue, assis :

Le chien est un animal **domestique**. Il est blanc avec des **tâches** marron. Il a une longue **queue** et 4 **pattes** blanches. Son **museau** est long. Il a des **yeux** ronds et il tire la **langue**.

Il est **assis** devant la table. Il est très gentil.



ACTIVITÉ D

Comment « parlent » les animaux?

Relie les mots :

- | | | | |
|-----------|--------------------------|---|----------------------------------------------|
| Un oiseau | <input type="checkbox"/> | → | <input type="checkbox"/> bête |
| Un chien | <input type="checkbox"/> | → | <input type="checkbox"/> miaule |
| Une vache | <input type="checkbox"/> | → | <input type="checkbox"/> chante |
| Un lion | <input type="checkbox"/> | → | <input type="checkbox"/> rugit |
| Un coq | <input type="checkbox"/> | → | <input type="checkbox"/> hennit |
| Un cheval | <input type="checkbox"/> | → | <input type="checkbox"/> chante « cocorico » |
| Un chat | <input type="checkbox"/> | → | <input type="checkbox"/> beugle |
| Un mouton | <input type="checkbox"/> | → | <input type="checkbox"/> aboie |

Fait par
Ana Kuntelia



DÉTAIL 1

C'est un détail d'un grand tableau. Tu l'as trouvé ? Bravo ! Maintenant regarde ce tableau et décris-le!

Qu'est-ce que tu vois ? Comment est cet animal ? Qu'est-ce que tu vois devant et derrière lui ? Quelles sont les couleurs du tableau ?



Fait par
Ana Kuntelia
NinoBakanidzé



DÉTAIL 2

C'est un détail d'un grand tableau. Tu l'as trouvé ? Bravo ! Maintenant regarde ce tableau et décris-le!

Qu'est-ce que tu vois ? Comment est cet animal ? Qu'est-ce que tu vois devant et derrière lui ? Quelles sont les couleurs du tableau ?



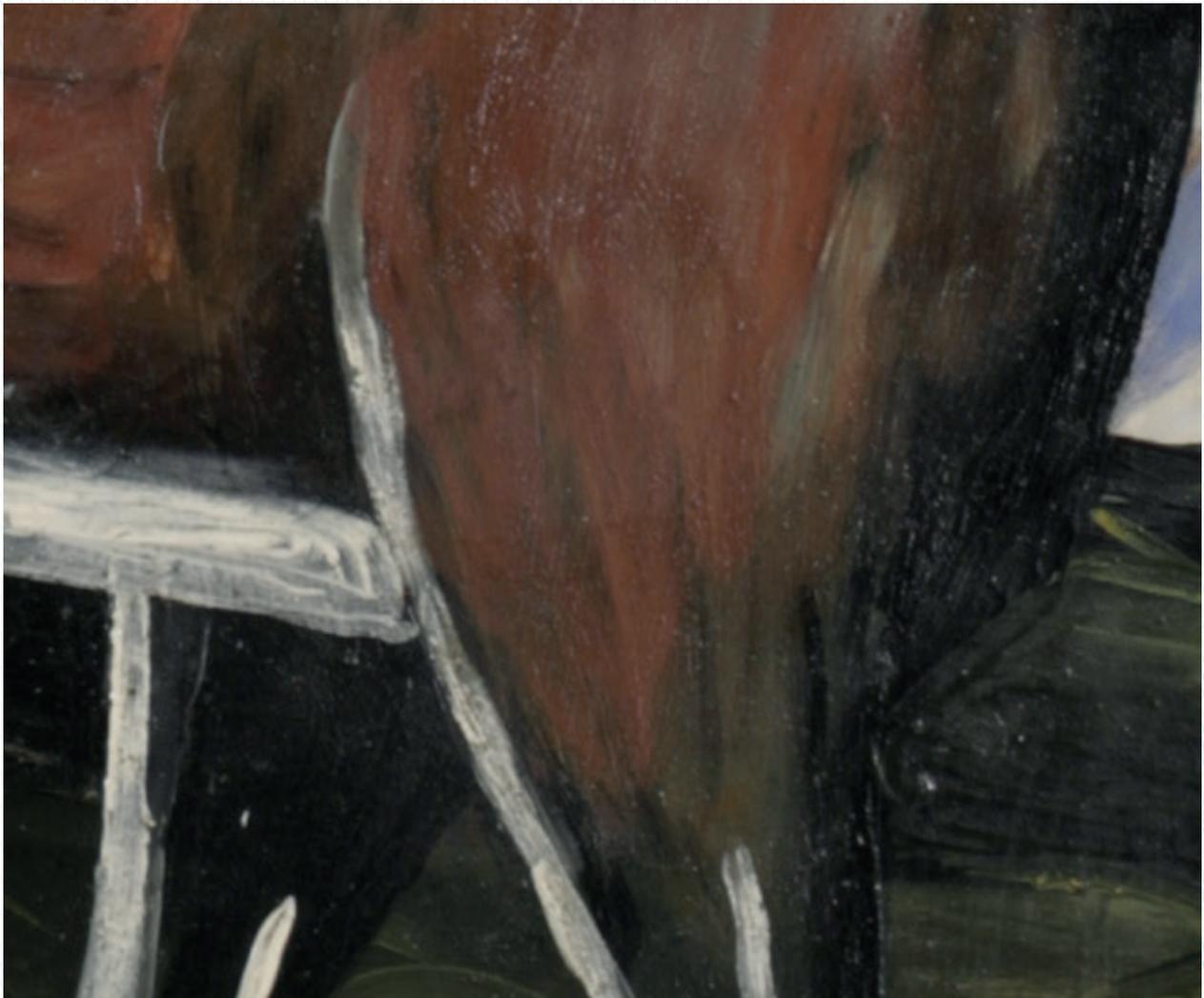
Fait par
Ana Kuntelia
NinoBakanidzé



DÉTAIL 3

C'est un détail d'un grand tableau. Tu l'as trouvé ? Bravo ! Maintenant regarde ce tableau et décris-le!

Qu'est-ce que tu vois ? Comment est cet animal ? Qu'est-ce que tu vois devant et derrière lui ? Quelles sont les couleurs du tableau ?



Fait par
Ana Kuntelia
NinoBakanidzé



DÉTAIL 4

C'est un détail d'un grand tableau. Tu l'as trouvé ? Bravo ! Maintenant regarde ce tableau et décris-le!

Qu'est-ce que tu vois ? Comment est cet animal ? Qu'est-ce que tu vois devant et derrière lui ? Quelles sont les couleurs du tableau ?



Fait par
Ana Kuntelia
NinoBakanidzé



ACTIVITÉ 4

« Cherchez les animaux »

Type de travail : individuel

Matériel : la fiche N°1 (et les corrigés pour l'enseignant), stylos ou crayons de papier

Déroulement : L'enseignant demande aux élèves quels animaux ils voient sur les tableaux exposés dans les salles. Les élèves les citent. Après, l'enseignant demande d'observer les tableaux et de trouver les animaux cités sur la liste donnée.

Durée : environ 10 minutes

Les fiches sont dans la boîte sous le nom Activité 4

Fait par
Ana Kuntelia



Fiche N°1

« Quels animaux avez-vous vus sur les tableaux de Niko Pirosmani ? »

Coche la bonne réponse

Animal	OUI	NON
Le cerf		
L'ours		
Le cochon		
La chèvre		
Le mouton		
Le papillon		
La souris		
Le poisson		
Le cheval		
L'âne		
Le lapin		
Les oiseaux		
Le lion		
Le chien		
Le loup		
Le chat		
Le chameau		
La girafe		
La vache		
Le crocodile		
Le boeuf		

Fait par
Ana Kuntelia

INSTITUT
FRANÇAIS
GÉORGIE



Fiche N°1

Corrigés

« Quels animaux avez-vous vus sur les tableaux de Niko Pirosmani ? »

Coche la bonne réponse

Animal	OUI	NON
Le cerf	x	
L'ours	x	
Le cochon		x
La chèvre	x	
Le mouton	x	
Le papillon		x
La souris		x
Le poisson	x	
Le cheval	x	
L'âne	x	
Le lapin		x
Les oiseaux	x	
Le lion	x	
Le chien	x	
Le loup		x
Le chat		x
Le chameau	x	
La girafe	x	
La vache	x	
Le crocodile		x
Le boeuf	x	

Fait par
Ana Kuntelia



ACTIVITÉ 5

« De quelle couleur sont ces animaux en réalité ? »

Type de travail : individuel

Matériel : fiche N°2, stylos ou crayons de papier

Déroulement : L'enseignant demande aux élèves : « Alors, vous avez vu les animaux sur les tableaux. Ils sont de quelle couleur ? C'est la réalité ou c'est l'imagination du peintre ? Pourriez-vous préciser de quelle couleur sont ces animaux en réalité ? »

Durée : environ 7-10 minutes

Les fiches sont dans la boîte sous le nom Activité 5

Fait par
Ana Kuntelia

INSTITUT
FRANÇAIS
GÉORGIE



Fiche №2

« De quelle couleur sont ces animaux en réalité? »

Entoure Vrai (oui) ou Faux (non)

1. Le lion est jaune	<i>vrai</i>	<i>faux</i>
2. La girafe est bleue	<i>vrai</i>	<i>faux</i>
3. Le cochon est rose	<i>vrai</i>	<i>faux</i>
4. Le loup est gris	<i>vrai</i>	<i>faux</i>
5. Le crocodile est noir	<i>vrai</i>	<i>faux</i>
6. Le lapin est vert	<i>vrai</i>	<i>faux</i>
7. Le cerf est orange	<i>vrai</i>	<i>faux</i>
8. Le cheval est rouge	<i>vrai</i>	<i>faux</i>
9. Le mouton est violet	<i>vrai</i>	<i>faux</i>
10. L'âne est blanc	<i>vrai</i>	<i>faux</i>

Fait par
Ana Kuntelia



Fiche №2

Corrigés

« De quelle couleur sont ces animaux en réalité? »

Entoure Vrai (oui) ou Faux (non)

1. Le lion est jaune	vrai	faux
2. La girafe est bleue	vrai	faux
3. Le cochon est rose	vrai	faux
4. Le loup est gris	vrai	faux
5. Le crocodile est noir	vrai	faux
6. Le lapin est vert	vrai	faux
7. Le cerf est orange	vrai	faux
8. Le cheval est rouge	vrai	faux
9. Le mouton est violet	vrai	faux
10. L'âne est blanc	vrai	faux

Fait par
Ana Kuntelia



BILAN

Objectif : faire le bilan du travail, apprécier la visite, donner son opinion, dessiner

Matériel : fiche N°3, crayons de couleur

Type de travail : collectif, individuel

Déroulement : Les élèves s'installent sur les tapis en cercle. L'enseignant les remercie, et en distribuant les fiches N°3, demande leur avis personnel. Après une petite discussion, les élèves dessinent. Puis, l'enseignant distribue les diplômes.

Durée : environ 15-20 minutes

Les fiches sont dans la boîte sous le nom Bilan (Fiche N°3)

*Fait par
Ana Kuntelia*

Fiche N°3

BILAN

Alors, tu as visité le musée et tu connais maintenant les tableaux du peintre géorgien Niko Pirosmani.

Quel tableau tu as aimé ?

Quel tableau tu n'as pas aimé ?

Quel est ton animal préféré ?

Dessine ton animal préféré

Fait par
Ana Kuntelia





AUTEURS :

Ana Kuntelia

Institut Français de Géorgie

Nino Bakanidzé

Musée National de Géorgie

Nana Liluashvili

Musée National de Géorgie

Irakli Khutsishvili

Musée National de Géorgie

